



Bolzano/Bozen, am/li 07.08.2023
ZI. 072081 MaAl/FrCa_AVAII.3.3.371.05

AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 6 VERBALE DI GARA N. 6

**Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel**

**Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero**

Betreff: Ausschreibung Nr AP371

Oggetto: Appalto Nr.AP371

**INGENIEURDIENSTLEISTUNGEN FÜR DIE
EISENBAHNTÉCHNISCHE AUSRÜSTUNG UND
ANDERE, FÜR DIE INBETRIEBNAHME DES
BRENNER BASISTUNNELS ERFORDERLICHE
BAUWERKE**

**SERVIZI DI INGEGNERIA PER L'ATTREZZAGGIO
TECNOLOGICO ED ALTRE OPERE NECESSARIE
ALLA MESSA IN ESERCIZIO DELLA GALLERIA
DI BASE DEL BRENNERO**

Vergabe Nr. AP371

Affidamento Nr. AP371

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Prüfkommision im Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Bewertung der Qualitätsangebote, unter Einhaltung der anzuwendenden Rechtsvorschriften und der in den Ausschreibungsunterlagen vorgesehenen Bedingungen.

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Commissione giudicatrice in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per la valutazione delle offerte tecniche

**Zusammenfassend wird Folgendes
vorausgeschickt bzw. festgehalten:**

Si premette e si ricorda in sintesi che:

- Das Vergabeverfahren der ggst. Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des G.v.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 idgF durchgeführt.
- Die Vergabe erfolgt durch ein Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Wettbewerb über dem EU-Schwellenwert mit dem Auswahlkriterium des technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebots

- La procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 e ss.mm.ii.

- L'affidamento avviene mediante Procedura negoziata con previa indizione di gara sopra soglia UE e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 95 comma 6 del D. Lgs. 18 Aprile

Seite / Pag. 1/3

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano
Tel. +39 0471 0622-10 • Fax +39 0471 0622-11
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214
Cap. sociale / Ges. Kap. € 10.240.000 i.v.e. / i.v. • CUP / I.P.K. I41J05000020005

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck
Tel. +43 512 4030 • Fax +43 512 4030-110
UID Nr. ATU 612/0866 • FN 36729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr. 103470/
E-Mail: bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com

Handwritten signatures and stamps:
- Blue ink signature 'si' and 'p' over the TÜV logos.
- Two circular TÜV SÜD certification logos.
- Large handwritten signature 'gh' on the right.
- Handwritten 'mw' at the bottom right.

(Bestbieterprinzip), gemäß Artikel 95, Absatz 6 des G.v.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 i.d.g.F., und die Preisobergrenze beträgt € 30.289.217,00 exkl. MwSt. und Sozialversicherungsbeiträge;

- Am 03.01.2023 hat die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung auf dem Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it und am 06.01.2023 im Amtsblatt der Europäischen Union, und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien, mit Angebotsfrist am 16.02.2023 um 12:00 Uhr, veröffentlicht;

- Vom 17.04.2023 bis zum 20.04.2023 wurden die Verhandlungsgespräche mit den zur Verhandlungsphase zugelassenen Bietern durchgeführt;

- Am 16.06.2023 forderte die BBT SE die Bieter über die IT-Plattform auf, bis zum 17.07.2023 um 12:00 Uhr ihre technisch-wirtschaftlichen Angebote einzureichen;

- Am 07.08.2023 lädt die Ausschreibungskommission gemäß Protokoll Nr. 5 Zl. 072071 die Verwaltungsunterlage und die Qualitätsangebote von der IT-Plattform herunter, prüft das Vorhandensein der geforderten Unterlagen und erhält von der Notariatskanzlei Notai Trentini Riuniti die Datenträger zum Unterkriterium C.2. (Prot. Nr. 153079E).

Innerhalb der vorgeschriebenen Frist sind die Qualitätsangebote folgender Unternehmen eingelangt:

- 1 Bietergemeinschaft bestehend aus / RTI constituendo RINA CONSULTING SPA (federführendes Unternehmen / mandataria), DB Engineering & Consulting GmbH, AFRY Schweiz AG, BERNARD Gruppe ZT GmbH, PROGER S.p.A (Mitglieder / mandanti);
- 2 Bietergemeinschaft bestehend aus / RTI constituendo Italferr S.p.A. (federführendes Unternehmen / mandataria), ILF Consulting Engineers Austria GmbH, SWS engineering SpA, EUT Engineering GmbH (Mitglieder / mandanti).

- Mit Schreiben 07206i vom 07.08.2023 wurde die Prüfkommision für die Angebotsphase III benannt;

2016, n. 50 e ss.mm.i. e l'importo a base di gara è pari ad € 30.289.217,00 e al netto di IVA ed oneri previdenziali;

- in data 03.01.2023 BBT-SE pubblicava il bando di gara in oggetto nel portale della Provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it ed il 06.01.2023 nella GUUE, e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 16.02.2023 alle ore 12:00;

- dal 17.04.2023 al 20.04.2023 sono stati svolti i colloqui negoziali con i concorrenti ammessi alla fase negoziale;

- In data 16.06.2023 BBT SE ha invitato, tramite la piattaforma informatica, i concorrenti a presentare le offerte tecniche economiche entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 17.07.2023;

- In data 07.08.2023 l'Autorità di gara, giusto verbale n. 5 prot. 072071, procedeva a scaricare dalla piattaforma informatica la documentazione amministrativa e le offerte tecniche e alla verifica della presenza della documentazione richiesta, nonché a ricevere dallo studio notarile Notai Trentini Riuniti i supporti informatici relativi al sub-criterio C.2. (Prot. Nr. 153079E).

Nel prescritto termine sono pervenute le offerte tecniche dei seguenti soggetti:

- Con nota 07206i del 07.08.2023 è stata nominata la commissione giudicatrice per la fase III dell'offerta;




07

- Die zu bewertenden technischen Unterlagen wurden der Prüfkommision auf dem FTP-Server der BBT SE zur Verfügung gestellt;

All dies vorausgeschickt:

Die Prüfkommision hält am heutigen Datum um 14.30 Uhr eine gemeinsame Sitzung ab, um mit der Bewertung der 2 eingegangenen Qualitätsangebote zu beginnen.

Die Prüfkommision stellt fest, dass der Bericht C1 für die Bietergemeinschaft bestehend aus RINA CONSULTING SPA (federführendes Unternehmen / mandataria), DB Engineering & Consulting GmbH, AFRY Schweiz AG und BERNARD Gruppe ZT GmbH, PROGER S.p.A (Mitglieder / mandanti) nicht vorliegt.

Die Prüfkommision beschließt, mit einer weiteren, individuellen Analyse der Qualitätsangebote fortzufahren und dann ein weiteres Treffen abzuhalten, bei welchem die Bewertung und die Vergabe der Punkte erfolgen wird.

Die nicht-öffentliche Sitzung endet um 17:00 Uhr und wird am 10.08.2023 um 15:00 Uhr telematisch fortgeführt.

- la documentazione tecnica oggetto di valutazione è stata resa disponibile alla commissione giudicatrice su server FTP di BBT SE;

Tutto ciò premesso


La commissione giudicatrice, in data odierna, si riunisce alle ore 14:30 in seduta congiunta per iniziare la valutazione delle 2 offerte tecniche pervenute.

La commissione giudicatrice rileva che non risulta essere presente la relazione C1 per l'RTI costituendo RINA CONSULTING SPA (federführendes Unternehmen / mandataria), DB Engineering & Consulting GmbH, AFRY Schweiz AG, BERNARD Gruppe ZT GmbH, PROGER S.p.A (Mitglieder / mandanti).

La commissione giudicatrice decide di procedere con un'ulteriore analisi individuale delle offerte tecniche e di riunirsi in nuova seduta per svolgere le operazioni di valutazione e di assegnazione dei relativi punteggi.

La seduta riservata viene chiusa alle ore 17:00 e viene aggiornata al 10/08/2023 alle ore 15:00 in via telematica.

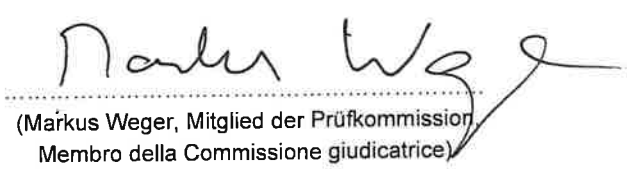
**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**


(Sandro Francesconi, Vorsitzender der Prüfkommision,
Presidente della Commissione giudicatrice)


(Jan Vonmetz, Mitglied der Prüfkommision,
Membro della Commissione giudicatrice)


(Giorgio Malucelli, Mitglied der Prüfkommision,
Membro della Commissione giudicatrice)


(Michele Ianeselli, Mitglied der Prüfkommision,
Membro della Commissione giudicatrice)


(Markus Weger, Mitglied der Prüfkommision,
Membro della Commissione giudicatrice)



